



Outil de renforcement des capacités communautaires

Outil de planification et de réflexion en vue de développer la capacité communautaire dans les projets de la santé publique

Sommaire

Comment utiliser l'outil de renforcement des capacités communautaires

Exemple de formulaire complété

1. Participation
2. Leadership
3. Structures communautaires
4. Soutien externe : organismes de financement
5. Les causes
6. Se procurer des ressources
7. Compétences, connaissances et apprentissage
8. Relations avec les autres
9. Sens communautaire

Documentation utilisée pour élaborer cet outil de renforcement des capacités communautaires

Sommaire des résultats

Pour de l'information supplémentaire, veuillez contacter:

Agence de la santé publique du Canada
Alberta/Territoires du Nord-ouest
Bureau 815, 9700 avenue Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 4C3

Conseillère d'évaluation: (780) 495-3894

Le développement de cet outil est figuré dans "Health Promotion International." (en anglais seulement)

The development of measures of community capacity for community-based funding programs in Canada. Mary Frances MacLellan-Wright; Donna Anderson; Sarah Barber; Neale Smith; Brenda Cantin; Roxanne Felix; Kim Raine. Health Promotion International 2007; doi: 10.1093/heapro/dam024

Résumé :

<http://heapro.oxfordjournals.org/cgi/content/abstract/dam024?ijkey=CK9piYfJPZeNLnz&keytype=ref>

Texte complet:

<http://heapro.oxfordjournals.org/cgi/content/full/dam024?ijkey=CK9piYfJPZeNLnz&keytype=ref>

PDF: <http://heapro.oxfordjournals.org/cgi/reprint/dam024?ijkey=CK9piYfJPZeNLnz&keytype=ref>

Comment utiliser l'outil de renforcement des capacités communautaires

Le présent document est un outil de planification visant à développer le soutien communautaire dans les projets de promotion de la santé. L'outil vous fournira un instantané qui vous permettra de voir où vous vous situez actuellement – et jusqu'où vous pourriez encore aller – dans le développement de la capacité communautaire qui fera progresser votre projet.

Si on utilise la métaphore du voyage, il s'agit de vous permettre d'évaluer où vous en êtes dans votre voyage de la santé publique : *au début du voyage, en route, presque arrivés et arrivés à destination* sont les quatre points de repères. Nous vous suggérons de faire usage de cet outil à l'intérieur de petits groupes de personnes reliées à votre projet, afin de faire surgir des idées.

En quoi consiste l'outil de renforcement des capacités communautaires ?

Il s'agit en fait de neuf traits caractéristiques, dont l'ensemble constitue une description de la capacité communautaire. Chacun de ces traits, accompagné de questions, est présenté en vue d'une discussion en groupe. Lors de celle-ci, veuillez noter les réponses aux questions, afin de faciliter la planification future. Voici ces caractéristiques :

1. Participation
2. Leadership
3. Structures communautaires
4. Soutien externe (un organisme de financement, par exemple)
5. Les causes
6. Se procurer des ressources
7. Compétences, savoir et apprentissage
8. Relations avec les autres
9. Sens communautaire

Au début de chacune des pages portant sur les traits caractéristiques se trouve un encadré qui présente la caractéristique à discuter.

Note concernant la mise au point de cet outil de travail. Cet outil fut développé dans le cadre d'un projet de recherche qui s'est appuyé sur l'expertise d'intervenants et de chercheurs provenant de toutes les régions du Canada. Pour les besoins du projet, l'expression « capacité communautaire » a été définie comme suit : « les compétences durables, les structures organisationnelles, les ressources et l'engagement pour l'amélioration de la santé et des autres secteurs, en vue d'étendre et de favoriser des gains substantiels dans le domaine de la santé publique » (traduction de la version anglaise : New South Wales Health Department, 2001, p. i).

Quelles sont les étapes à suivre ?

1. *En premier lieu, lire.* Avant d'entamer votre rapport en page 3, commencez par lire l'exemple de la page 1. **Pour chaque trait caractéristique, veuillez lire la définition qui se trouve en encadré au haut de la page avant de passer aux questions.**
2. *Discuter.* Commencez par discuter en groupe les réponses aux différentes questions, puis déterminez lequel des quatre points de repères décrit le mieux l'état d'avancement de votre projet : *au début du voyage, en route, presque arrivés et arrivés à destination.*
3. *Remplir le formulaire à mesure que vous répondez aux questions.* Si une des questions ne s'applique pas à votre projet, laissez un blanc et inscrivez N/A dans la case réservée à la description.
4. *Utiliser le sommaire des résultats (p. 20-21), afin de résumer vos réponses sur les neuf traits caractéristiques.* Ceci vous fournira un instantané qui vous permettra de voir, sur un graphique, où se situe votre projet pour chacune des caractéristiques. Les différents repères permettront à votre équipe de projet de déterminer la ou les caractéristiques qu'il convient de renforcer.
5. *Etre réaliste.* La capacité de participation se développe différemment pour chaque communauté. Les projets ne progressent pas toujours en ligne droite ; ils peuvent tourner en rond. Ayez recours à l'outil de planification pour vous aider à aller aussi loin que possible, de façon réaliste, dans cette étape de votre projet.

Petit glossaire des termes utilisés dans l'outil de renforcement des capacités communautaires

<i>Équipe de projet</i>	Membres de la communauté qui travaillent ensemble en vue de mener à bien le projet. Ce groupe comprend habituellement au départ le coordonnateur du projet et d'autres personnes ayant un intérêt pour le projet, tels des membres de la population cible, de certaines autres organisations ou de la communauté. Voici quelques exemples d'équipes de projets : comités de coordination, comités de pilotage et comités consultatifs de projets.
<i>Population cible</i>	Les membres de votre communauté que vous tentez de rejoindre en vue de réaliser un changement. Les organisations ou les personnes que vous rejoignez directement dans le cadre de ce projet.
<i>Communauté</i>	Le terme <i>communauté</i> renvoie ici aux personnes ou aux organisations qui devraient profiter de votre travail auprès de la population cible. Par exemple, dans un projet modifiant les politiques scolaires sur la nourriture disponible dans les écoles, la communauté concernée sera composée des enfants, parents, professeurs et directeurs d'écoles, alors que la population cible comprendra les conseils scolaires, les directeurs et les enseignants.

Première caractéristique – Participation – EXEMPLE

La Participation consiste en une implication active des personnes cherchant à améliorer leur propre santé et leur bien-être, ainsi que la santé et le bien-être de leur communauté. La participation à un projet signifie que la population cible, les membres de la communauté et les autres dépositaires des enjeux sont engagés dans des activités liées au projet, telles la prise de décision et l'évaluation.

1. Y a-t-il des organismes communautaires qui sont activement engagés dans votre projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input checked="" type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
Nous n'avons pas encore déterminé quels groupes devraient prendre part au projet.	Nous savons quels sont les groupes qui devraient prendre part au projet.	Nous avons approché des groupes pour qu'ils prennent part au projet.	Les groupes sont intégrés au projet.
Description détaillée : Notre équipe de projet a estimé que plusieurs groupes paroissiaux, le corps policier local et la John Howard Society devraient être invités à prendre part au projet. Ces groupes auraient beaucoup à donner aux jeunes avec lesquels nous travaillons.			

2. Votre projet comprend-il un échantillonnage représentatif (de sexes, d'âges et d'origines ethniques différentes) de membres de la population cible ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input checked="" type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
Nous n'avons pas encore déterminé quels membres de la population cible à impliquer.	Nous savons quels sont les membres de la population cible qui devraient prendre part au projet.	Nous avons approché des représentants de la population cible qui devraient prendre part au projet.	Une variété de représentants de la population cible sont intégrés au projet.
Description détaillée : En raison de traits culturels de la communauté avec laquelle nous travaillons, nous avons pu intéresser les hommes à nos rencontres, mais les femmes ne se sentent pas à l'aise pour participer aux réunions. Actuellement, nous recherchons avec la communauté les moyens de surmonter cet obstacle.			

3. Avez-vous surmonté les obstacles à une participation de la population cible ? Voici quelques points à considérer : formation, compétence, transport, garde d'enfants, barrières linguistiques, localisation et horaire des réunions.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input checked="" type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
Nous n'avons pas réfléchi aux raisons qui empêchent les gens de participer.	Nous prenons connaissance des obstacles qui gênent la participation aux réunions.	Nous connaissons les obstacles à la participation et nous avons commencé à les surmonter.	Notre travail pour surmonter les difficultés a porté fruit et la participation a augmenté.
Description détaillée : Les personnes intégrées au projet ont des horaires d'études et de travail <u>très</u> chargés. Bien que nous ayons cherché à harmoniser les activités liées au projet avec les horaires des personnes impliquées, nous n'avons pas réussi à augmenter la participation. Nous sommes toujours dans l'impossibilité d'offrir des services de garderie de façon régulière -- et le transport demeure un problème.			

4. Avez-vous recours à plusieurs méthodes différentes pour tenir les gens informés du projet ? Les exemples comprennent les assemblées, les réunions, les listes de diffusion par courriel, les médias et les bulletins de liaison.

Au début du voyage <input checked="" type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore cerné les différentes manières de tenir les gens informés au sujet du projet.</i>	<i>Nous avons quelques idées, mais nous ne savons pas au juste comment procéder.</i>	<i>Nous avons entrepris quelques actions pour diffuser l'information au sujet du projet.</i>	<i>Nous utilisons effectivement différentes méthodes pour communiquer l'information sur le projet.</i>
Description détaillée : <i>Nous n'avons pas encore réfléchi à la manière de communiquer avec toutes les personnes intégrées au projet. Jusqu'à maintenant, nous avons uniquement eu recours aux affiches et au bouche à oreille. Nous n'avons pas envisagé d'autres méthodes.</i>			

Première caractéristique – Participation

La Participation consiste en une implication active des personnes cherchant à améliorer leur propre santé et leur bien-être, ainsi que la santé et le bien-être de leur communauté. La participation à un projet signifie que la population cible, les membres de la communauté et les autres dépositaires des enjeux sont engagés dans des activités liées au projet, telles la prise de décision et l'évaluation.

1. Y a-t-il des organismes communautaires qui sont activement engagés dans votre projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore déterminé quels groupes devraient prendre part au projet.</i>	<i>Nous savons quels sont les groupes qui devraient prendre part au projet.</i>	<i>Nous avons approché des groupes pour qu'ils prennent part au projet.</i>	<i>Les groupes sont intégrés au projet.</i>
Description détaillée :			

2. Votre projet comprend-il un échantillonnage représentatif (de sexes, d'âges et d'origines ethniques différentes) de membres de la population cible ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore déterminé quels membres de la population cible à impliquer.</i>	<i>Nous savons quels sont les membres de la population cible qui devraient prendre part au projet.</i>	<i>Nous avons approché des représentants de la population cible qui devraient prendre part au projet.</i>	<i>Une variété de représentants de la population cible sont intégrés au projet.</i>
Description détaillée :			

3. Avez-vous surmonté les obstacles à une participation de la population cible ? Voici quelques points à considérer : formation, compétence, transport, garde d'enfants, barrières linguistiques, localisation et horaire des réunions.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas réfléchi aux raisons qui empêchent les gens de participer.</i>	<i>Nous prenons connaissance des obstacles qui gênent la participation aux réunions.</i>	<i>Nous connaissons les obstacles à la participation et nous avons commencé à les surmonter.</i>	<i>Notre travail pour surmonter les difficultés a porté fruit et la participation a augmenté.</i>
Description détaillée :			

4. Avez-vous recours à plusieurs méthodes différentes pour tenir les gens informés du projet ? Les exemples comprennent les assemblées, les réunions, les listes de diffusion par courriel, les médias et les bulletins de liaison.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore cerné les différentes manières de tenir les gens informés au sujet du projet.</i>	<i>Nous avons quelques idées, mais nous ne savons pas au juste comment procéder.</i>	<i>Nous avons entrepris quelques actions pour diffuser l'information au sujet du projet.</i>	<i>Nous utilisons effectivement différentes méthodes pour communiquer l'information sur le projet.</i>
Description détaillée :			

5. Avez-vous entrepris d'autres actions pour augmenter la participation ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :	

Deuxième caractéristique – Leadership

Leadership. Il s'agit de permettre aux dirigeants officiels et aux leaders locaux de progresser dans le cadre du projet. Les leaders efficaces appuient, dirigent, font face aux conflits, reconnaissent et encouragent les voix de la communauté, partagent le leadership et facilitent la mise sur pied de réseaux pour développer les ressources communautaires. Les leaders, qui rassemblent différentes personnes dotées de compétences diverses, sont souvent dotés de qualités relationnelles et de compétences techniques. Par ailleurs, pour être efficace, un leader doit posséder une vision stratégique du futur.

6. Avez-vous déterminé le rôle et les principales responsabilités des directeurs de projet et des leaders de la communauté impliqués dans le projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore défini les principaux rôles et les responsabilités qui s'y rattachent.</i>	<i>Nous sommes en train de définir les principaux rôles et responsabilités.</i>	<i>Nous avons des définitions claires des principaux rôles et des responsabilités.</i>	<i>Nous avons clairement défini et appliqué les principaux rôles et responsabilités.</i>
Description détaillée :			

7. Avez-vous des lignes directrices garantissant que le ou les leaders du projet vont faire rapport à l'équipe de projet et à la population cible ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons aucune ligne directrice concernant la manière dont le ou les leaders du projet doivent faire rapport.</i>	<i>Nous sommes en train d'élaborer des lignes directrices concernant la manière dont le ou les leaders du projet devraient faire rapport.</i>	<i>Nous avons des lignes directrices informant le ou les leaders sur le contenu des rapports à présenter et le processus à suivre.</i>	<i>Nous avons établi des lignes directrices; le ou les leaders du projet font rapport à l'équipe de projet et à la population cible.</i>
Description détaillée :			

8. Avez-vous encouragé et soutenu l'implication des leaders naturels de la communauté dans le projet ? Exemples : les demandes de participation dans le projet, de faire du mentorat.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore identifié les leaders naturels de la communauté.</i>	<i>Nous avons commencé à identifier les leaders naturels de la communauté.</i>	<i>Nous avons identifié les leaders naturels de la communauté et nous sommes en train de mettre au point les manières de les soutenir.</i>	<i>Nous apportons notre collaboration et notre soutien aux leaders naturels de la communauté.</i>
Description détaillée :			

9. Avez-vous entrepris d'autres actions pour améliorer le leadership ?

Oui	<input type="checkbox"/>	Non	<input type="checkbox"/>
-----	--------------------------	-----	--------------------------

Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :

Troisième caractéristique – Structures communautaires

Structures communautaires : désigne les petits groupes communautaires plus ou moins structurés et les comités qui favorisent un sentiment d'appartenance et permettent aux membres de la communauté d'exprimer leur opinion et d'échanger de l'information. Les exemples de structures communautaires comprennent les groupes paroissiaux, les groupes de jeunes et les groupes d'entraide.

10. Avez-vous développé des liens avec les structures communautaires déjà en place ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous ne connaissons pas encore de groupes communautaires ou autres regroupements présents dans la communauté.</i>	<i>Nous avons identifié des groupes communautaires ou des regroupements.</i>	<i>Nous avons pris contact avec des groupes communautaires ou des regroupements.</i>	<i>Nous collaborons avec des groupes communautaires ou des regroupements en vue d'étendre la portée du projet.</i>
Description détaillée :			

11. Avez-vous identifié des aspects des structures communautaires qui pourraient être améliorés par votre projet ? Exemples : la gestion de projet et le développement de politiques.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore repéré les aspects à améliorer.</i>	<i>Nous avons repéré les aspects à améliorer.</i>	<i>Nous travaillons sur les aspects à améliorer.</i>	<i>Nos efforts ont permis de renforcer les structures communautaires.</i>
Description détaillée :			

12. Avez-vous mis sur pied de nouvelles structures communautaires pour aider les membres de la communauté ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé comment notre projet pourrait contribuer au développement de nouvelles structures communautaires.</i>	<i>Nous savons que le développement de nouvelles structures communautaires serait bénéfique à la communauté.</i>	<i>Nous encourageons activement le développement de structures communautaires.</i>	<i>Grâce à notre projet, de nouvelles structures communautaires ont été mises sur pied, permettant aux membres de la communauté d'exprimer leur opinion et d'échanger de l'information.</i>
Description détaillée :			

13. Avez-vous pris d'autres initiatives relativement aux structures communautaires ?

Oui	<input type="checkbox"/>	Non	<input type="checkbox"/>
-----	--------------------------	-----	--------------------------

Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :

Quatrième caractéristique – Soutien externe : organismes de financement

Soutien externe (organismes de financement) : les ministères, les fondations, et les autorités régionales de la santé peuvent mettre les communautés en contact avec certaines ressources. Au début d'un projet, une aide extérieure rapide peut permettre de stimuler l'engagement d'une communauté

14. **Connaissez-vous des organismes extérieurs pouvant fournir de l'information relative au projet ? Les exemples comprennent les listes de contacts, la recherche, les pratiques d'excellence et les nouveaux outils.**

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé si des organismes extérieurs pourraient nous fournir de l'information relative au projet.</i>	<i>Nous savons que des organismes extérieurs pourraient nous fournir de l'information, mais nous ne les avons pas encore contactés.</i>	<i>Nous avons fait appel à des organismes extérieurs pour obtenir l'information dont nous avons besoin.</i>	<i>Des organismes extérieurs nous ont fourni l'information dont nous avons besoin.</i>
Description détaillée :			

15. **Avez-vous cherché à obtenir une expertise technique sur votre projet de la part d'organismes extérieurs ? Les exemples comprennent la rédaction des propositions, soutien avec l'évaluation, et la gestion financière.**

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé de demander une expertise externe.</i>	<i>Nous savons que des organismes extérieurs pourraient nous fournir une telle aide, mais nous n'avons pas encore fait une demande.</i>	<i>Nous avons demandé à des organismes extérieurs de nous fournir une expertise technique.</i>	<i>Nous avons reçu une expertise technique externe dont notre projet a bénéficié.</i>
Description détaillée :			

16. **Avez-vous demandé aux organismes extérieurs de soutenir financièrement vos opérations organisationnelles et votre projet ?**

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore recherché de soutien financier additionnel.</i>	<i>Nous avons identifié des sources possibles de soutien financier additionnel.</i>	<i>Nous avons soumis des propositions pour trouver un soutien financier additionnel.</i>	<i>Nous avons plusieurs sources de soutien financier.</i>
Description détaillée :			

17. Les organismes extérieurs qui vous soutiennent ont-ils des politiques qui vous aident à passer à l'action dans le cadre de votre projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Les politiques des organismes extérieurs qui nous soutiennent n'aident pas les actions que notre communauté voudrait entreprendre.</i>	<i>Le organismes extérieurs qui nous soutiennent ont identifiés la nécessité de changer de politique afin d'appuyer l'action communautaire.</i>	<i>Le organismes extérieurs qui nous soutiennent sont en train de mettre au point des politiques qui appuieront l'action communautaire.</i>	<i>Les politiques des organismes extérieurs qui nous soutiennent appuient l'action communautaire.</i>
Description détaillée :			

18. Désirez-vous fournir plus d'information au sujet des organismes extérieurs qui vous soutiennent ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :	

Cinquième caractéristique – Les causes sous-jacentes

Les causes sous-jacentes. Il s'agit d'un procédé par lequel la communauté cherche à découvrir les causes sous-jacentes d'un problème de santé communautaire et met de l'avant des solutions. La communauté se rassemble pour évaluer, de manière critique, les conditions sociales, politiques et économiques qui engendrent des normes et des états de santé différents. Ce procédé de recherche des causes sous-jacentes contribue à l'amélioration du projet, en ce qu'il reflète mieux les besoins de la communauté.

19. Avez-vous recherché les causes sous-jacentes des problèmes visés par votre projet ? Des exemples de causes sous-jacentes comprennent le manque de réseaux de soutien communautaire et les obstacles qui gênent l'accès aux services de santé.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore réfléchi aux causes sous-jacentes des problèmes visés par notre projet.</i>	<i>Nous réfléchissons aux causes sous-jacentes et nous considérons les répercussions possibles qu'elles ont sur notre projet.</i>	<i>Nous avons examiné les causes sous-jacentes des problèmes visés par le projet et nous intégrons nos réflexions à la planification du projet.</i>	<i>Les activités liées à notre projet font état des causes sous-jacentes des problèmes.</i>
Description détaillée :			

20. Avez-vous impliqué la population cible au processus de recherche des causes sous-jacentes?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore commencé ce travail avec la population cible.</i>	<i>Nous avons un plan pour impliquer la population cible dans ce processus.</i>	<i>Nous avons réussi à amener la population cible à réfléchir sur les causes sous-jacentes.</i>	<i>La population cible est impliquée régulièrement au processus de recherche des causes sous-jacentes.</i>
Description détaillée :			

21. Avez-vous impliqué la population cible au processus de recherche des solutions aux causes sous-jacentes des problèmes de santé ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore déterminé avec quels membres de la population cible nous pourrions travailler à trouver des solutions aux causes sous-jacentes.</i>	<i>Nous avons repéré des personnes-ressources au sein de la population cible, qui pourraient être impliquées au processus de recherche de solutions aux causes sous-jacentes.</i>	<i>Nous avons une entente avec des personnes-ressources de la communauté pour chercher ensemble des solutions aux causes sous-jacentes.</i>	<i>Nous avons établi un procédé efficace qui nous permettant de travailler avec la population cible en vue de trouver des solutions aux causes sous-jacentes.</i>
Description détaillée:			

22. Avez-vous entrepris d'autres actions pour explorer les causes sous-jacentes des problèmes ou pour impliquer la population dans ce processus de recherche ?

Oui	<input type="checkbox"/>	Non	<input type="checkbox"/>
-----	--------------------------	-----	--------------------------

Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :

Sixième caractéristique – Se procurer des ressources

Se procurer des ressources. Il s'agit de trouver des ressources de temps, d'argent (de sources autres que les organismes de financement), de leadership, de bénévoles, d'information et d'infrastructures, à l'intérieur comme à l'extérieur de la communauté.

23. Avez-vous accès aux ressources internes qui sont nécessaire au succès du projet ? Les ressources peuvent comprendre les bénévoles et les salles de réunion

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore fait l'inventaire des ressources dont la communauté dispose.</i>	<i>Nous savons de quelles ressources la communauté dispose.</i>	<i>Nous avons commencé à prendre contact avec des membres de la communauté afin d'obtenir les ressources dont nous avons besoin.</i>	<i>Nous avons accès aux ressources communautaires dont nous avons besoin.</i>

Description détaillée :

24. Avez-vous accès aux ressources extérieures nécessaires au succès du projet ? Comme par exemple des ressources et du matériel mis au point dans d'autres communautés, ou des ateliers offerts par des agences externes.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore déterminé quelles sont les ressources à l'extérieur de la communauté.</i>	<i>Nous avons déterminé les ressources qui existent à l'extérieur de la communauté.</i>	<i>Nous avons commencé à contacter des gens à l'extérieur de la communauté pour obtenir les ressources dont nous avons besoin.</i>	<i>Nous avons accès aux ressources extérieures dont nous avons besoin.</i>

Description détaillée :

25. Avez-vous entrepris d'autres actions pour permettre l'accès aux ressources internes et externes ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
------------------------------	------------------------------

Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :

Septième caractéristique – Compétences, savoir et apprentissage

Compétences, savoir et apprentissage sont les qualités que l'équipe de projet cultive et développe au sein de l'équipe, de la population cible et de la communauté.

26. L'équipe de projet travaille-t-elle à développer les capacités et le savoir nécessaires, ou à trouver ceux-ci en vue d'assurer le succès du projet ? Les exemples comprennent l'expérience avec les médias, les nouveaux logiciels, l'évaluation, et le développement des politiques.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous ne savons pas encore de quelles compétences ou connaissances nous avons besoin.</i>	<i>Nous connaissons nos besoins en matière de compétences et de connaissances.</i>	<i>Nous avons entrepris des démarches pour augmenter nos compétences et nos connaissances, ou pour avoir accès à de telles compétences et connaissances.</i>	<i>Nous possédons les compétences et les connaissances nécessaires au succès du projet, ou nous y avons accès.</i>
Description détaillée :			

27. Fournissez-vous à la population cible et aux membres de la communauté des possibilités d'apprentissage ? Les exemples comprennent l'animation de groupes de travail, les présentations et les formations.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous ne fournissons pas encore de possibilités d'apprentissage à ces groupes.</i>	<i>Nous avons identifié les possibilités d'apprentissage dont ces groupes pourraient bénéficier.</i>	<i>Nous avons fourni à ces groupes des possibilités d'apprentissage.</i>	<i>L'équipe de projet, la population cible et les membres de la communauté profitent des possibilités d'apprentissage que nous leur procurons.</i>
Description détaillée :			

28. Avez-vous entrepris d'autres actions pour augmenter les compétences, les connaissances et les apprentissages disponibles ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :	

Huitième caractéristique – Relations avec les autres

Relations avec les autres. Il s'agit de relier votre projet aux individus et aux organisations. Ces contacts aident la communauté à faire face aux problèmes. Les exemples comprennent la création de partenariats ou l'intégration à des réseaux ou coalitions.

29. Êtes-vous en rapport avec différents secteurs en vue d'obtenir du soutien pour votre projet ? Les exemples comprennent le gouvernement, les groupes éducatifs et ceux qui veillent au respect des lois.

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé quel réseau nous pourrions rejoindre pour favoriser notre projet.</i>	<i>Nous savons quel réseau rejoindre pour favoriser notre projet.</i>	<i>Nous sommes en contact avec les groupes susceptibles de soutenir notre projet.</i>	<i>Nous avons pris contact avec un vaste réseau de groupes qui favorisent le développement de notre projet.</i>
Description détaillée :			

30. Avez-vous fourni de l'information aux personnes reliées au projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous ne savons pas encore quelle information nous pourrions partager avec les personnes reliées au projet.</i>	<i>Nous avons une idée du genre d'informations que nous pourrions partager avec les personnes reliées au projet, mais nous n'avons encore rien fait en ce sens.</i>	<i>Nous avons commencé à partager de l'information, mais de manière inégale.</i>	<i>Nous avons mis au point une procédure pour partager l'information de manière régulière avec les personnes reliées au projet.</i>
Description détaillée :			

31. Avez-vous reçu de l'information de la part des personnes reliées au projet ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous ne savons pas encore quelles informations pourraient nous fournir les personnes reliées au projet.</i>	<i>Nous avons une idée du genre d'informations que nous pourrions utiliser provenant des personnes reliées au projet, sans toutefois avoir accès à cette information.</i>	<i>Nous commençons à recevoir l'information dont nous avons besoin, mais de manière inégale.</i>	<i>Nous avons établi une procédure pour recevoir de manière régulière l'information dont nous avons besoin de la part des personnes reliées au projet.</i>
Description détaillée :			

32. Avez-vous collaboré avec des personnes liées au projet pour entreprendre une action sur les questions qui intéressent la communauté ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé d'entreprendre une action collective.</i>	<i>Nous pensons que l'action collective peut avoir du succès, mais nous ne savons pas très bien comment procéder.</i>	<i>Nous avons entrepris une action collective, mais de manière inégale.</i>	<i>Nous avons établi une procédure efficace qui permet d'entreprendre une action collective lorsque le besoin s'en fait sentir.</i>
Description détaillée :			

33. Avez-vous entrepris d'autres actions afin de vous mettre en relation avec d'autres ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :	

Neuvième caractéristique – Sens communautaire

Sens communautaire. Dans le cadre d'un projet, on favorise le sens communautaire en cultivant la confiance dans les autres. Les projets communautaires peuvent renforcer le sentiment communautaire lorsque les personnes apprennent à travailler ensemble sur les problèmes que partagent les membres de la communauté. La collaboration donne aux membres de la communauté la confiance et le courage nécessaires pour agir et croire au changement.

34. Votre projet contribue-t-il à favoriser un sens communautaire au sein de la population locale ?

Au début du voyage <input type="checkbox"/>	Sur la route <input type="checkbox"/>	Presque arrivés <input type="checkbox"/>	Arrivés à destination <input type="checkbox"/>
<i>Nous n'avons pas encore envisagé comment notre projet pourrait contribuer à renforcer le sentiment d'appartenance des membres de la communauté.</i>	<i>Nous voyons les avantages de développer le sens communautaire, mais nous ne savons pas bien comment il convient de procéder.</i>	<i>Nous travaillons à développer le sens communautaire parmi les membres de la communauté.</i>	<i>Les activités liées à notre projet ont permis de développer un sentiment d'appartenance au sein de la communauté.</i>
Description détaillée :			

35. Avez-vous entrepris d'autres actions pour développer le sens communautaire ?

Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
Dans l'affirmative, donnez une description détaillée :	

Faites une réflexion sur l'expérience entourant votre projet. En gardant à l'idée que vous ne pouvez tout faire d'un coup, quelles caractéristiques vous et votre équipe de projet désirez-vous renforcer à l'heure actuelle ?

Entrez votre liste ci-dessous.

Secteur à renforcer	Comment le mettre en application (plan d'action) (cette question est en supplément et non-obligatoire)

Documentation utilisée pour élaborer cet outil de renforcement des capacités communautaires

- Anderson, D., Plotnikoff, R., Raine, K., Cook, K., Smith, C., & Barrett, L. (2002). The development of scales to measure will to promote heart health within health organizations. *Health Education Research* (under peer review).
- Barret, L., Plotnikoff, R., Raine, K. & Anderson, D. (2002). Development of measures of Leadership for health promotion in regional health authorities (under review).
- Bopp, M., Germann, K., Bopp, J., Baugh Littlejohns, L., & Smith, N. (2000). *Assessing community capacity for change*. Red Deer, Alberta: David Thompson Health Region & Four Worlds Centre for Development Learning.
- Bush, R., Dower, J., & Mutch, A. (2002). *Community Capacity Index, Version 2*. University of Queensland, Centre for Primary Health Care.
- Ebbesen, L., Heath, S., Naylor, P-J. & Anderson, D. (2002). *Issues in Measuring Health Promotion Capacity: A Multi-Province Perspective* (under review).
- Gibbon, M., Labonte, L., & Laverack, G. (2002). Evaluating community capacity. *Health and Social Care in the Community*, 10(6), 485-491.
- Goodman, R. M., Speers, M. A., McLeroy, K., Fawcett, S., Kegler, M., Parker, E., Rathgeb Smith, S., Sterling, T. D., & Wallerstein, N. (1998). Identifying and defining the dimensions of community capacity to provide a basis for measurement. *Health Education & Behavior*, 25(3): 258-278.
- Hawe, P., King, L., Noort, M., Jordens, C., & Lloyd, B. (2000). *Indicators to help with capacity building in health promotion* (State Health Publication No (HP) 990099). Sydney, Australia: New South Wales Health Department.
- Jackson, S., Cleverly, S., Burman, D., Edwards, R. Poland, B. & Robertson, A. (1999). *Towards Indicators of Community Capacity*, NHRDP Project No. 6606-6084-002, Final Report (Toronto, Centre for Health Promotion).
- Jackson, S., Cleverly, S., Poland, B., Robertson, A., Burman, D., Goodstadt, M. & Salsberg, L.(1996). *Half Full or Half Empty?: Concepts and Research Design for a Study of Indicators in Community Capacity*. North York, Ontario: North York Community Health Promotion Research Unit.
- Labonte, R., & Laverack, G. (2001). Capacity building in health promotion, part 1: for whom? And for what purpose? *Critical Public Health*, 11(2), 111-127.
- Labonte, R., & Laverack, G. (2001). Capacity building in health promotion, part 2: whose use? And with what measurement? *Critical Public Health*, 11(2), 129-138.
- Laverack, G. (2001). An identification and interpretation of the organizational aspects of community empowerment. *Community Development Journal*, 36(2), 134-145.
- New South Wales Health Department (2001). *A Framework for Building Capacity to Improve Health* (State Health Publication No (HP) 990226). Sydney, Australia: New South Wales Health Department.
- The Alberta Heart Health Project (1999). *Handbook for Assessing Community Capacity, Heart of the Land Project*. Red Deer, Alberta: David Thompson Health Region.

Thompson, D., Baugh Littlejohns, L., Smith, N. (2000). Caught in the web: Piloting a methodology to assess community capacity in a rural heart health project. *Canadian Journal of Program Evaluation*, 15(2), 35-55.

Activité optionnel : Sommaire des résultats

Imprimez cette page, puis retrouvez votre localisation sur le graphique. Conservez ce document afin que votre groupe puisse en prendre connaissance.

Arrivés à destination									
Presque arrivés									
Sur la route									
Au début du voyage									
	Participation	Leadership	Structures communautaires	Soutiens extérieurs	Les causes sous-jacentes	Se procurer des ressources	Compétences, connaissances et apprentissages	Relations avec les autres	Sens communautaire